



**ЦЕНТРОБЕЖНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР
В ШУМОИЗОЛЯЦИОННОМ КОРПУСЕ**

Iso

RU РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

СОДЕРЖАНИЕ

Требования безопасности.....	2
Назначение	5
Комплект поставки.....	5
Структура условного обозначения.....	5
Реализация	5
Технические характеристики	6
Устройство и принцип работы	7
Монтаж и подготовка к работе.....	8
Подключение к электросети.....	9
Техническое обслуживание.....	10
Устранение неисправностей.....	11
Правила хранения и транспортировки.....	11
Гарантии изготовителя	12
Свидетельство о приемке.....	13
Информация о продавце.....	13
Свидетельство о монтаже.....	13
Гарантийный талон	13

Настоящее руководство пользователя является основным эксплуатационным документом, предназначено для ознакомления технического, обслуживающего и эксплуатирующего персонала.

Руководство пользователя содержит сведения о назначении, составе, принципе работы, конструкции и монтаже изделия (-ий) Iso и всех его (их) модификаций.

Технический и обслуживающий персонал должен иметь теоретическую и практическую подготовку относительно систем вентиляции и выполнять работы в соответствии с правилами охраны труда и строительными нормами и стандартами, действующими на территории государства.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

При монтаже и эксплуатации изделия должны выполняться требования руководства, а также требования всех применимых местных и национальных строительных, электрических и технических норм и стандартов.

Все действия, связанные с подключением, настройкой, обслуживанием и ремонтом изделия, проводить только при снятом напряжении сети.

К монтажу допускаются лица, имеющие право самостоятельной работы на электроустановках с напряжением электропитания до 1000 В, после изучения данного руководства пользователя.

Перед установкой изделия убедитесь в отсутствии видимых повреждений крыльчатки, корпуса, решетки, а также в отсутствии в корпусе изделия посторонних предметов, которые могут повредить лопасти крыльчатки.

Во время монтажа изделия не допускайте сжатия корпуса! Деформация корпуса может привести к заклиниванию крыльчатки и повышенному шуму.

Запрещается использовать изделие не по назначению и подвергать его каким-либо модификациям и доработкам.

Не допускается подвергать изделие неблагоприятным атмосферным воздействиям (дождь, солнце и т. п.).

Перемещаемый в системе воздух не должен содержать пыли, твердых примесей, а также липких веществ и волокнистых материалов.

Запрещается использовать изделие в легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде, содержащей, например, пары спирта, бензина, инсектицидов.

Не закрывайте и не загораживайте всасывающее и выпускное отверстия изделия, чтобы не мешать оптимальному потоку воздуха.

Не садитесь на изделие и не кладите на него какие-либо предметы.

Информация, указанная в данной инструкции, является верной на момент подготовки документа. Из-за непрерывного развития продукции компания оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в технические характеристики, конструкцию или комплектацию изделия.

Не дотрагивайтесь до изделия мокрыми или влажными руками.

Не дотрагивайтесь до изделия, будучи босиком.

Данным изделием могут пользоваться дети 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, или с недостаточным опытом и знаниями при условии, что они при этом находятся под присмотром или проинструктированы по безопасному использованию изделия и осознают возможные риски.

Детям запрещается играть с данным изделием.

Очистку и обслуживание изделия не должны выполнять дети без присмотра.

Прибор следует использовать только с блоком питания, поставляемым с прибором.

Подключение к электросети необходимо осуществлять через средство отключения, имеющее разрыв контактов на всех полюсах, обеспечивающее полное отключение при условиях перенапряжения категории III, встроенное в стационарную проводку в соответствии с правилами устройства электроустановок.

При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.

Внимание! Во избежание опасности, вызываемой случаем перезапуском термовыключателя, изделие не должно питаться через внешнее выключающее устройство, такое как таймер, или быть подключено к сети, которая, как правило, включается и выключается коммунальными службами.

Убедитесь, что изделие отключено от сети питания перед удалением защиты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: если возникают необычные качания, незамедлительно прекратить использование изделия и связаться с изготовителем, его сервисным агентом или подобным квалифицированным персоналом.

Фиксирующие средства для крепления к потолку, в частности, крюки или другие устройства, должны быть закреплены с силой, достаточной, чтобы выдержать четырехкратный вес изделия.

Монтаж системы подвеса должен выполняться изготовителем, его сервисным агентом или подходящим квалифицированным персоналом.

Должны быть предприняты меры предосторожности для того, чтобы избежать обратного потока газов в помещение из открытых дымоходов или устройств, сжигающих топливо.



**ПО ОКОНЧАНИИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЕ ПОДЛЕЖИТ
ОТДЕЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ.**

**НЕ УТИЛИЗИРУЙТЕ ИЗДЕЛИЕ ВМЕСТЕ С
НЕОТСОРТИРОВАННЫМИ БЫТОВЫМИ ОТХОДАМИ**

НАЗНАЧЕНИЕ

Центробежный вентилятор в шумоизоляционном корпусе предназначен для приточной и вытяжной вентиляции помещений бытового, общественного и промышленного назначения с высокими требованиями к уровню шума и ограниченным пространством для монтажа.

Вентиляторный блок является комплектующим изделием и не может использоваться автономно.

Изделие рассчитано на продолжительную работу без отключения от электросети.

Перемещаемый воздух не должен содержать горючих или взрывных смесей, химически активных испарений, липких веществ, волокнистых материалов, крупной пыли, сажи, жиров или сред, которые способствуют образованию вредных веществ (яды, пыль, болезнетворные микроорганизмы).

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

НАИМЕНОВАНИЕ

Вентилятор

КОЛИЧЕСТВО

1 шт.

Руководство пользователя

1 шт.

Упаковочный ящик

1 шт.

СТРУКТУРА УСЛОВНОГО ОБОЗНАЧЕНИЯ

Пример обозначения: Iso 160 - 2 E G1

Наименование вентилятора

Iso — центробежный вентилятор в шумоизоляционном корпусе

Диаметр выходного патрубка, мм

Количество полюсов

Характеристика электросети

E — однофазная

Опции

FR1 — встроенный регулятор скорости

GI1 — регулятор скорости с электронным термостатом и встроенным в канал датчиком температуры. Алгоритм работы по температуре

G1 — регулятор скорости с электронным термостатом и внешним датчиком температуры.

Алгоритм работы по температуре

GTI1 — регулятор скорости с электронным термостатом и встроенным в канал датчиком температуры. Алгоритм работы по таймеру

GT1 — регулятор скорости с электронным термостатом и внешним датчиком температуры.

Алгоритм работы по таймеру

GSI1 — регулятор скорости с электронным термостатом и встроенным в канал датчиком температуры. Алгоритм включения и выключения по температуре.

GS1 — регулятор скорости с электронным термостатом и внешним датчиком температуры.

Алгоритм включения и выключения по температуре.

Питание, В/Гц

_ — 230/50 (по умолчанию)

Напряжение/Частота

РЕАЛИЗАЦИЯ

Устройство реализуется через специализированные и розничные торговые организации.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

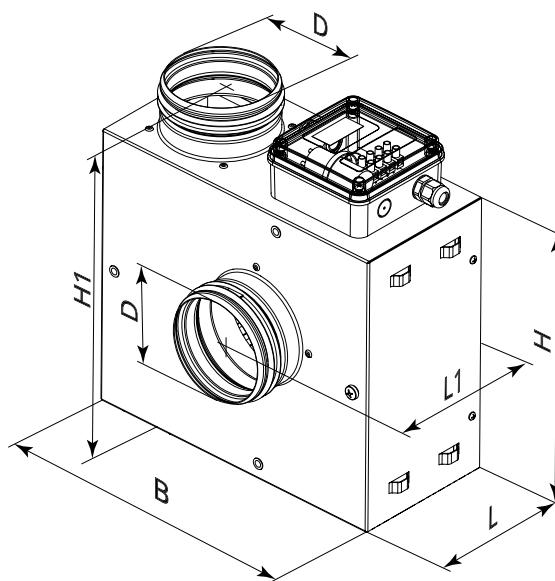
Вентилятор предназначен для вытяжной вентиляции помещений с температурой воздуха от +1 °C до +40 °C.

По типу защиты от поражения электрическим током вентилятор относится к приборам класса 1.

Конструкция вентилятора постоянно совершенствуется, поэтому некоторые модели могут отличаться от описанных в данном руководстве.

ГАБАРИТНЫЕ И ПРИСОЕДИНİТЕЛЬНЫЕ РАЗМЕРЫ ВЕНТИЛЯТОРОВ

Модель	Размеры, мм						Масса, кг
	Ø D	B	H	H1	L	L1	
Iso 100-2E	99	294	260	309	136	184	4,2
Iso 125-2E	124	310	260	309	154	206	4,6
Iso 150-2E	149	350	295	344	183	231	6,3
Iso 160-2E	159	350	295	343	183	231	6,3
Iso 200-4E	199	436	361	409	233	282	8,3



ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ ВЕНТИЛЯТОРОВ

	Iso 100-2E	Iso 125-2E	Iso 150-2E	Iso 160-2E	Iso 200-4E
Напряжение, В/Гц	1~230/50				
Мощность, Вт	130	155	335	335	115
Ток, А	0,60	0,70	1,50	1,50	0,50
Максимальный расход воздуха, м³/ч	425	505	750	750	640
Максимальный расход воздуха, л/с	118	140	208	208	178
Частота вращения, мин⁻¹	2870	2870	2870	2870	1350
Уровень звукового давления на расст. 3 м, дБ(А) через корпус в свободном пространстве	36,1	38,3	39,4	37,9	29,1
Темп. перемещаемого воздуха, °C	-25...+40				
Степень защиты вентилятора	IPX2				
Степень защиты двигателя	IP44				
Класс SEC (+ регулятор скорости и внешний датчик)	C	C	D	D	C

УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Корпус вентилятора изготовлен из стали с алюмоцинковым антикоррозийным покрытием. Для легкости монтажа и эксплуатации вентилятор крепится к поверхности с помощью специального кронштейна. Тепло- и звукоизоляция выполнена из пенопласта. Присоединительные патрубки круглого сечения оснащены резиновыми уплотнениями.

Вентилятор оборудован асинхронным электродвигателем с внешним ротором и центробежным рабочим колесом со вперед загнутыми лопатками. Малошумный электродвигатель с шарикоподшипниками со специально подобранным смазочным маслом не требует обслуживания.

Канальные вентиляторы предназначены для монтажа с круглыми воздуховодами. Вентиляторы монтируются в разрыв воздуховодов. Вентилятор крепится к строительной конструкции с помощью кронштейна. Вентилятор может устанавливаться в любом положении с учетом направления потока воздуха (указано стрелкой на корпусе вентилятора).

АЛГОРИТМ РАБОТЫ ЭЛЕКТРОНИКИ

Вентилятор Iso ... G(T)I1/GS(I)1 оснащен электронным модулем **TSC** (регулятором скорости с электронным термостатом) для автоматического изменения скорости вращения (расхода воздуха) в зависимости от температуры воздуха.

На крышке клеммного отсека расположены 2 ручки управления:

- предварительной установки скорости;
- порога срабатывания электронного термостата.

Индикатор работы термостата расположен на крышке вентилятора. Он горит, когда температура воздуха превышает установленное значение. Для установки порога срабатывания термостата поверните ручку регулятора температуры по часовой стрелке для увеличения значения и против часовой стрелки для уменьшения значения.

Для установки скорости вращения (расхода воздуха) поверните ручку регулятора скорости таким же образом.

Существуют два алгоритма работы — по температуре и по таймеру:

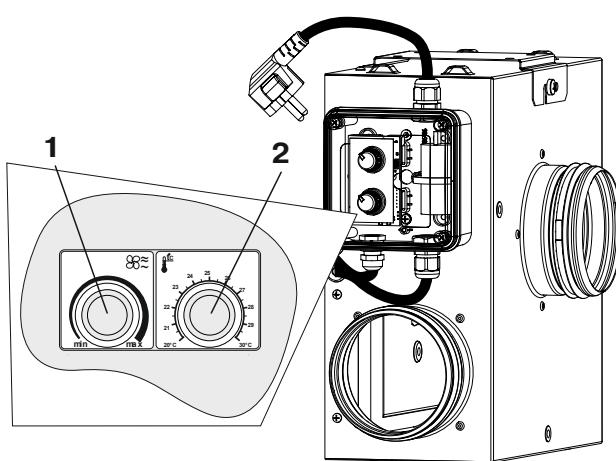
Iso ... G(I)1: когда температура воздуха в помещении превышает установленное значение, вентилятор переключается на максимальную скорость. При падении температуры ниже установленного порога на 2 °C (или, если температура изначально была ниже установленного порога) вентилятор работает на установленной скорости.

Iso ... GT(I)1: когда температура воздуха в помещении превышает установленное значение, вентилятор переключается на максимальную скорость. Когда температура воздуха опускается ниже установленного порога, таймер задержки начинает 5-минутный отсчет, затем вентилятор переключается на установленную скорость.

Iso ... GS(I)1: когда температура воздуха в помещении превышает установленное значение, вентилятор включается на установленную скорость. При падении температуры ниже установленного порога на 2 °C (или, если температура изначально была ниже установленного порога) вентилятор выключается.

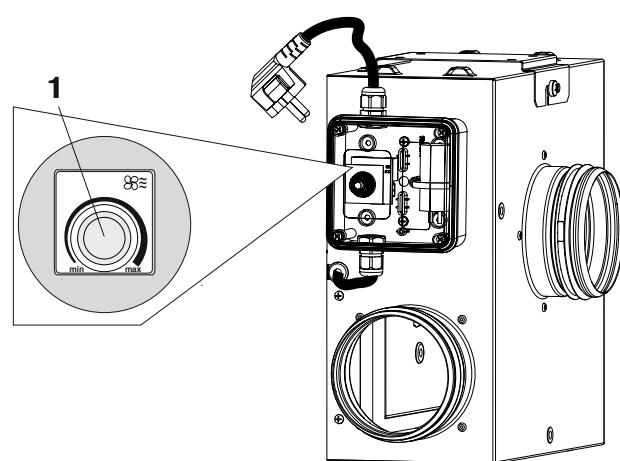
Вентилятор Iso ... FR1 оснащен регулятором скорости, позволяющим включить и выключить вентилятор, плавно регулировать скорость вращения (расход воздуха) в диапазоне от минимальной до максимальной скорости.

Iso ... GI1, GTI1, GSI1, G1, GT1, GS1



1 — ручка регулятора скорости;
2 — ручка регулятора термостата.

Iso ... FR1



Внимание! Чтобы перезапустить вентилятор, отключите его от сети.

МОНТАЖ И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



ПЕРЕД МОНТАЖОМ ИЗДЕЛИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С РУКОВОДСТВОМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



ВЫПОЛНЯЙТЕ МОНТАЖ ТАКИМ ОБРАЗОМ, ЧТОБЫ ОБЕСПЕЧИТЬ ДОСТУП К ИЗДЕЛИЮ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ РАБОТ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ИЛИ РЕМОНТУ

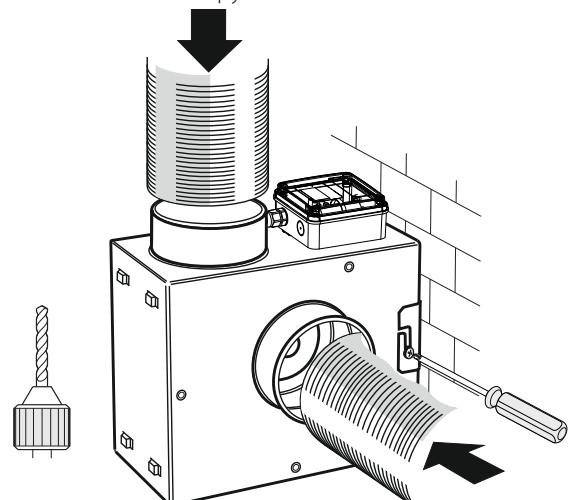
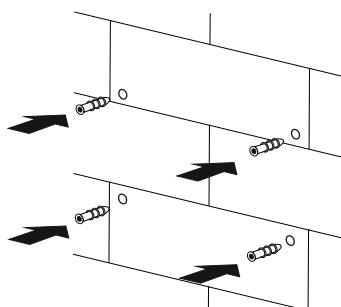
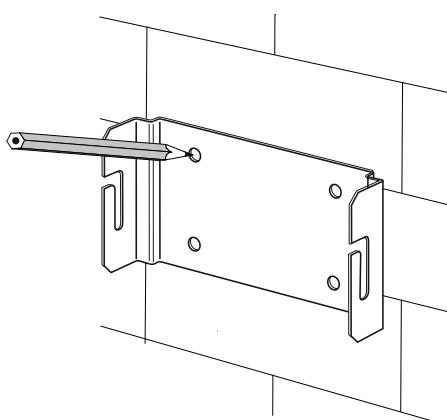


**ПОВЕРХНОСТЬ ДЛЯ МОНТАЖА ИЗДЕЛИЯ ДОЛЖНА БЫТЬ РОВНОЙ.
МОНТАЖ НА НЕРОВНОЙ ПОВЕРХНОСТИ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПЕРЕКОСУ КОРПУСА ИЗДЕЛИЯ И ПРЕПЯТСТВОВАТЬ НАДЛЕЖАЩЕЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

- Все действия, связанные с подключением, настройкой, обслуживанием и ремонтом изделия, производить только при снятом напряжении сети.
- Перед установкой вентилятора необходимо убедиться в отсутствии видимых повреждений рабочего корпуса, проверить целостность изоляции питающих проводов, а также в отсутствии посторонних предметов в корпусе вентилятора, которые могут повредить лопасти рабочего колеса. Рабочее колесо должно вращаться свободно, не касаясь фланца и корпуса. Вентилятор должен устанавливаться в воздуховод аналогичного диаметра.
- Вентилятор должен быть смонтирован так, чтобы направление стрелки потока на корпусе вентилятора совпадало с направлением воздуха в системе.
- Перед и за вентилятором рекомендуется устанавливать гибкие вставки (приобретаются отдельно).
- Во время установки вентилятора необходимо обеспечить прямой участок воздуховода длиной не менее одного диаметра воздуховода со стороны входа и не менее трех диаметров воздуховода со стороны выхода воздуха.
- Вентилятор не является готовым к использованию изделием и предназначен для эксплуатации только после соединения с воздуховодами.
- Вентилятор должен быть надежно закреплен, при этом должна быть обеспечена возможность для беспрепятственного его обслуживания.
- Крепежные средства для крепления к потолку, такие как крючки или другие приспособления, должны быть закреплены достаточно надежно, чтобы выдержать вес, в 4 раза превышающий вес вентилятора.
- В случае наружного монтажа вентилятора его необходимо защитить от атмосферных воздействий и попадания влаги, например, установив над вентилятором козырек.
- Необходимо предпринять меры для предотвращения обратного потока газов от приборов, использующих газовое или открытое пламя.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ МОНТАЖА

1. Выполните разметку отверстий для монтажа вентилятора.
2. Просверлите отверстия по сделанной разметке.
3. Установите вентилятор на монтажный кронштейн. Подключите воздуховоды к вентилятору.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ



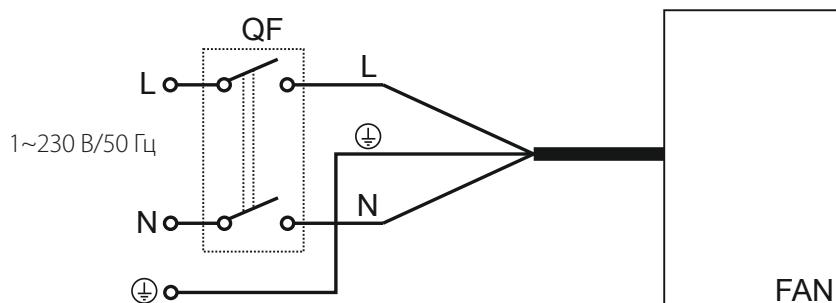
**ПЕРЕД ПРОВЕДЕНИЕМ ЛЮБЫХ РАБОТ НЕОБХОДИМО
ОТКЛЮЧИТЬ СЕТЬ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.**

**ПОДКЛЮЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ К СЕТИ ДОЛЖЕН ОСУЩЕСТВЛЯТЬ
КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ЭЛЕКТРИК.**

**НОМИНАЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ПАРАМЕТРОВ ИЗДЕЛИЯ
ПРИВЕДЕНЫ НА НАКЛЕЙКЕ ИЗГОТОВИТЕЛЯ**

- Изделие предназначено для подключения к электросети с параметрами 1~230 В/50 Гц.
- Изделие должно быть подключено с помощью изолированных проводников (кабеля, проводов). При выборе сечения проводников необходимо учитывать максимально допустимый ток нагрузки, а также температуру нагрева провода, зависящую от типа провода, его изоляции, длины и способа прокладки.
- На внешнем вводе должен быть установлен встроенный в стационарную сеть электроснабжения автоматический выключатель **QF**, разызывающий электрическую цепь в случае короткого замыкания или перегрузки. Место установки внешнего выключателя должно обеспечивать свободный доступ для оперативного отключения изделия. Номинальный ток автоматического выключателя должен быть выше максимального тока потребления изделия. Рекомендуется выбирать номинальный ток автоматического выключателя из стандартного ряда, следующий после максимального тока подключаемого изделия. Автоматический выключатель не входит в комплект поставки, приобретается отдельно.
- Подключение необходимо осуществлять через двухполюсный выключатель подходящего номинала, встроенный в стационарную проводку, имеющий разрыв контактов на всех полюсах. Зазор между контактами выключателя на всех полюсах должен быть не менее 3 мм.

Для подключения вентилятора с помощью кабеля питания следуйте схеме подключения.



Условные обозначения:

L, N – клеммы подключения;

⊕ – клемма заземления;

QF – автоматический выключатель.

В зависимости от модели вентилятор может комплектоваться кабелем электропитания с сетевой вилкой.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ РАЗРЕШЕНО ТОЛЬКО ПОСЛЕ
ОТКЛЮЧЕНИЯ ЕГО ОТ СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.**

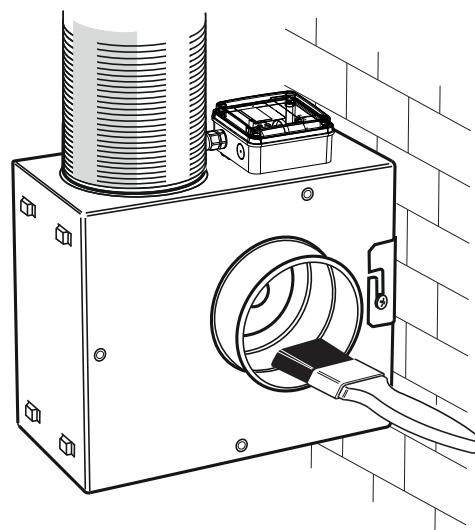
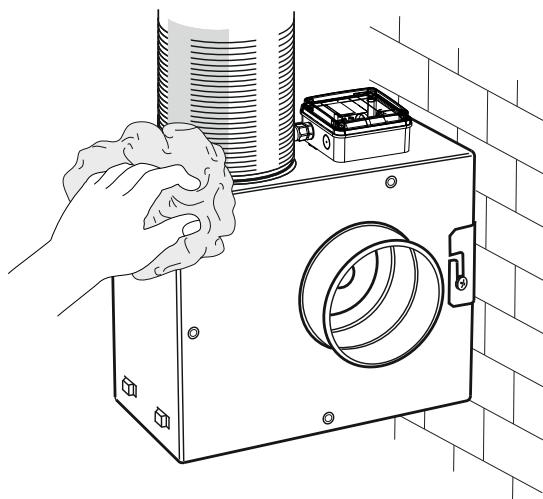
**УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ИЗДЕЛИЕ ОТКЛЮЧЕНО ОТ СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ ПЕРЕД
УДАЛЕНИЕМ ЗАЩИТЫ**

Техническое обслуживание вентилятора заключается в периодической (каждые 6 месяцев) очистке поверхностей от пыли и грязи.

- Отключите вентилятор от электрической сети перед проведением работ по техобслуживанию.
- Для удаления пыли используйте мягкую сухую ткань, щетку или сжатый воздух.
- Для влажной очистки используйте раствор воды и моющего средства. Избегайте попадания жидкости в корпус изделия. Не погружайте изделие в воду!
- Не применяйте для очистки изделия агрессивные растворители, острые предметы и т. д. во избежание повреждения крыльчатки.

Избегайте попадания жидкости на электрические компоненты и двигатель!

После чистки протрите поверхности насухо.



УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ВОЗНИКШАЯ ПРОБЛЕМА	ВЕРОЯТНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Вентилятор не запускается.	Не подключена питающая сеть.	Убедитесь, что питающая сеть подключена правильно, в противном случае устраните ошибку подключения.
Низкий расход воздуха.	Система вентиляции засорена или повреждена.	Убедитесь, что воздуховоды не засорены. При необходимости очистите их.
Шум, вибрация.	Засорились крыльчатки вентилятора.	Очистите крыльчатки вентиляторов.
	Ослаблена затяжка крепежных винтов вентиляторов.	Затяните крепежные винты.

ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

- Хранить изделие необходимо в заводской упаковке в сухом вентилируемом помещении при температуре от +5 °C до +40 °C и относительной влажности не выше 70 %.
- Наличие в воздухе паров и примесей, вызывающих коррозию и нарушающих изоляцию и герметичность соединений, не допускается.
- Для погрузочно-разгрузочных работ используйте соответствующую подъемную технику для предотвращения возможных повреждений изделия.
- Во время погрузочно-разгрузочных работ выполняйте требования перемещений для данного типа грузов.
- Транспортировать разрешается любым видом транспорта при условии защиты изделия от атмосферных осадков и механических повреждений. Транспортировка изделия разрешена только в рабочем положении.
- Погрузка и разгрузка должны производиться без резких толчков и ударов.
- Перед первым включением после транспортировки при низких температурах изделие необходимо выдержать при температуре эксплуатации не менее 3-4 часов.

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Изготовитель устанавливает гарантийный срок изделия длительностью 24 месяца с даты продажи изделия через розничную торговую сеть при условии выполнения пользователем правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации изделия. В случае появления нарушений в работе изделия по вине изготовителя в течение гарантийного срока пользователь имеет право на бесплатное устранение недостатков изделия посредством осуществления изготовителем гарантийного ремонта. Гарантийный ремонт состоит в выполнении работ, связанных с устранением недостатков изделия, для обеспечения возможности использования такого изделия по назначению в течение гарантийного срока. Устранение недостатков осуществляется посредством замены или ремонта комплектующих или отдельной комплектующей изделия.

Гарантийный ремонт не включает в себя:

- периодическое техническое обслуживание;
- монтаж/демонтаж изделия;
- настройку изделия.

Для проведения гарантийного ремонта пользователь должен предоставить изделие, руководство пользователя с отметкой о дате продажи и расчетный документ, подтверждающий факт покупки.

Модель изделия должна соответствовать модели, указанной в руководстве пользователя.

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь к продавцу.

Гарантия изготовителя не распространяется на нижеприведенные случаи:

- непредоставление пользователем изделия в комплектности, указанной в руководстве пользователя, в том числе демонтаж пользователем комплектующих изделия;
- несоответствие модели, марки изделия данным, указанным на упаковке изделия и в руководстве пользователя;
- несвоевременное техническое обслуживание изделия;
- наличие внешних повреждений корпуса (повреждениями не являются внешние изменения изделия, необходимые для его монтажа) и внутренних узлов изделия;
- внесение в конструкцию изделия изменений или осуществление доработок изделия;
- замена и использование узлов, деталей и комплектующих изделия, не предусмотренных изготовителем;
- использование изделия не по назначению;
- нарушение пользователем правил монтажа изделия;
- нарушение пользователем правил управления изделием;
- подключение изделия к электрической сети с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя;
- выход изделия из строя вследствие скачков напряжения в электрической сети;
- осуществление пользователем самостоятельного ремонта изделия;
- осуществление ремонта изделия лицами, не уполномоченными на то изготовителем;
- истечение гарантийного срока изделия;
- нарушение пользователем установленных правил перевозки изделия;
- нарушение пользователем правил хранения изделия;
- совершение третьими лицами противоправных действий по отношению к изделию;
- выход изделия из строя вследствие возникновения обстоятельств непреодолимой силы (пожара, наводнения, землетрясения, войны, военных действий любого характера, блокады);
- отсутствие пломб, если наличие таковых предусмотрено руководством пользователя;
- непредоставление руководства пользователя с отметкой о дате продажи изделия;
- отсутствие расчетного документа, подтверждающего факт покупки изделия.



**ВЫПОЛНЯЙТЕ ТРЕБОВАНИЯ ДАННОГО РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ
ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛИТЕЛЬНОЙ БЕСПЕРБОЙНОЙ РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ**



**ГАРАНТИЙНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ РАССМАТРИВАЮТСЯ ПОСЛЕ
ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ИМ ИЗДЕЛИЯ, ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА, РАСЧЕТНОГО
ДОКУМЕНТА И РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ С ОТМЕТКОЙ О ДАТЕ ПРОДАЖИ**

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Тип изделия	Центробежный вентилятор в шумоизоляционном корпусе
Модель	
Серийный номер	
Дата выпуска	
Клеймо приемщика	

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ

Название магазина	
Адрес	
Телефон	
E-mail	
Дата покупки	
Изделие в полной комплектации с руководством пользователя получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен.	
Подпись покупателя	



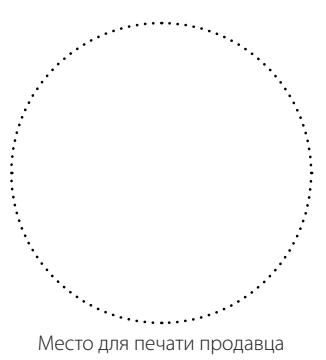
СВИДЕТЕЛЬСТВО О МОНТАЖЕ

Изделие _____ установлено в соответствии с требованиями данного руководства пользователя.	
Название фирмы	
Адрес	
Телефон	
Ф. И. О. установщика	
Дата монтажа:	Подпись:
Работы по монтажу изделия соответствуют требованиям всех применимых местных и национальных строительных, электрических и технических норм и стандартов. Замечаний к работе изделия не имею.	
Подпись:	



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Тип изделия	Центробежный вентилятор в шумоизоляционном корпусе
Модель	
Серийный номер	
Дата выпуска	
Дата покупки	
Гарантийный срок	
Продавец	





BLAUBERG
Ventilatoren



www.blaubergventilatoren.de
B42RU-08